

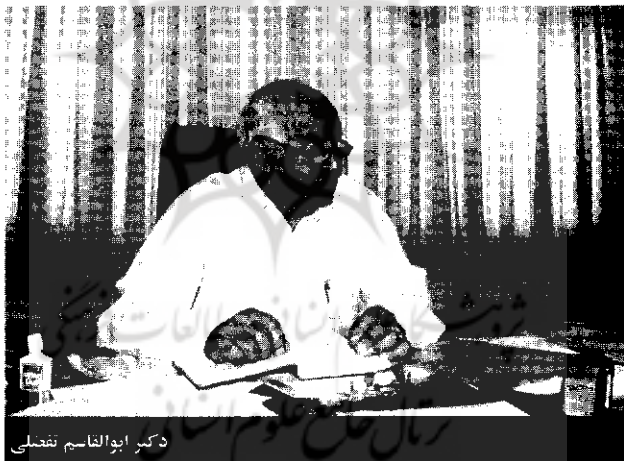


وکالت دادگستری در ترکیه



آشنا شد و وکلای دادگستری ایران هم با نظر واقع بینانه‌تری درک می‌کنند که از هیأت مدیره منتخب خود چه توقعات و انتظاراتی باید داشته باشند.

مرحوم «سرشار» معتقد بود که مطالعه درباره قانون وکالت کشورهایی که از نظر اجتماعی و اقتصادی و جغرافیایی و مذهبی به ایران نزدیکتر هستند برای ما آموزنده‌تر و مفیدتر است و به همین جهت در ماههای آخر عمر خود ترجمه قانون وکالت لبنان را با متن اصلی آن در مجله کانون



دکتر ابوالغاسم توحلی

منتشر ساخت.

ترکیه کشور دوست و برادر و همسایه ما است، و از نظر سیاسی و اقتصادی و اجتماعی و جغرافیایی شباهت بسیار با ما دارد به همین سبب تصور می‌رود تجارب آنها برای ما می‌تواند مورد استفاده قرار گیرد.

اطلاعاتی که در این مقاله بنظرتان می‌رسد با استفاده از متون اصلی ترکی و آشنائی به زبانی است که طی چند سال تحصیل در دانشکده حقوق استانبول آموخته‌ام.

امیدوارم سایر همکاران عزیز که درباره قوانین وکالت سایر کشورها مطالبی دارند گزارشی درباره کانونها و قوانین وکالت آن کشورها در اختیار همکاران و هم‌میهنان خود بگذارند تا شاید روزی برسد که در ایران ما هم قوانین و مقرراتی مطابق با شأن و مقام و حیثیت وکالت، به تصویب برسد و به مورد اجرا گذاشته شود.

در مقدمه بایستی متذکر گردد که قانون وکالت و کانون وکلای ترکیه نمی‌تواند به عنوان یک نمونه والگوی ایده‌آل برای وکلا و کانون وکلای امروزی ایران باشد زیرا با روی کارآمدن «آتاتورک» در ترکیه، حکومت جمهوری لائیک جایگزین خلافت اسلامی سلاطین عثمانی شد.

شادروان «محمد سرشار» از پیش‌کسوتان و پایه‌گذاران استقلال کانون وکلای دادگستری و مؤسس و مدیر مجله ارزنده کانون بود. زبانهای عربی و انگلیسی و فرانسه و آلمانی را به خوبی می‌دانست. به حدی که مقالات و قوانین ایران را به زبانهای خارجی و بالعکس ترجمه و در مجله کانون منتشر می‌ساخت. عاشق کتاب بود و کتابخانه کانون را تأسیس و اداره می‌کرد و قبل از فوتش کتابخانه شخصی گرانبهای خود را که شامل

گنجینه‌ای از کتابها و مجلات حقوقی به زبانهای فارسی و خارجی بود به کتابخانه کانون اهدا نمود. وکلای دادگستری قدر و ارج علم و دانش و خدمات این وکیل دانشمند و کهن سال را می‌دانستند و تا سال ۱۳۴۳ که به رحمت ایزدی پیوست او را به عضویت هیأت مدیره انتخاب می‌کردند و نایب‌رئیس کانون وکلا بود. در کلیه کنفرانس‌ها و کنگره‌های وکلای دادگستری و حقوقدانهای جهان شرکت می‌کرد و در مراجعت از سفر، گزارشی از جریان و مذاکرات و تصمیمات این کنفرانس‌ها و کنگره‌ها را به هیأت مدیره می‌داد و در مجله کانون منتشر می‌ساخت.

این وکیل و حقوقدان بزرگ عقیده داشت که:

«وقوف بر قوانین وکالت کشورهای دیگر و استفاده از تجارب دیگران، از یک طرف بر اطلاعات وکلای دادگستری ما راجع به وضع همکاری‌شان در نقاط دیگر دنیا می‌افزاید، و از طرف دیگر زمامداران و اعضای قوه مقننه و افراد ملت ما را به مقام و موقعیت و اعتبار و حیثیت وکالت در دنیای متمدن امروز واقف می‌سازد.

فایده مهمتر این اطلاعات آنست که هیأت مدیره کانون وکلای ما به وظائف خطیری که بر عهده‌اش گذاشته شده است بیشتر و بهتر

در تاریخ ۸ آوریل ۱۹۲۴ (۲۰ فروردین ۱۳۱۳ شمسی)، به موجب قانونی که به تصویب مجلس ملی کبیر ترکیه رسید، محاکم شرعی از تشکیلات قضائی ترکیه حذف شدند و بجای قانون مدنی، که بر مبنای احکام قرآنی و اسلامی تدوین شده بود، در تاریخ ۴ نوامبر ۱۹۲۶ (۱۳ آبان ۱۳۱۵) قانون مدنی و قانون تعهدات سوئیس (یعنی یک کشور پیشرفته مسیحی) عیناً ترجمه و تصویب شد. در همان سال قانون کیفر ایتالیا ترجمه و به عنوان قانون کیفر ترکیه به موردا اجرا گذاشته شد، و در سایر شاخه‌های حقوق نیز اصول و قوانین دینی لغو شدند و به جای آنها قوانین و مقررات لائیک، که از کشورهای غربی ترجمه و اقتباس شده بودند، وضع و تصویب گردیدند.

قانون وکالت و تشکیل کانون وکلا هم از کشورهای بلژیک و فرانسه اقتباس شد که از این جهت با قوانین وکالتی ایران مشابهتی دارند. (برای توضیحات بیشتر رجوع شود به بخش چهاردهم سلسله مقالات «لائسیم از دیروز تا امروز» روزنامه کیهان مورخ ۳۱ فروردین ۱۳۷۷ صفحه ۸)

وکالت دادگستری در ترکیه

قانون فعلی ترکیه به شماره ۳۴۹۹ در سال ۱۹۳۸ (۱۳۱۷) به تصویب رسیده ولی بعد از ۲۵ سال تشخیص داده شد که این قانون با شرایط روز و وضع اجتماعی ترکیه تطبیق نمی‌کند، لذا در سال ۱۹۶۳ (۱۳۴۲) رئیس کانون وکلای آنکارا کنگره‌ای با حضور نمایندگان کلیه کانون‌های ترکیه تشکیل شد و در مدت سه روز طرح جدید قانون وکالت که قبلاً از طرف کانون‌های آنکارا و استانبول تهیه شده بود مطرح و مورد بحث قرار گرفت و پس از تصویب، از طرف وزیر دادگستری به مجلس تسلیم گردید، و چون اکثریت وکلای مجلس ملی و مجلس سنای ترکیه را وکلای دادگستری تشکیل می‌دادند لایحه مذکور جزو اولین لوایحی بود که به تصویب رسید.

در لایحه جدید احکام تازه‌ای گنجانیده شده که برای وکلای دادگستری ایران بسیار جالب توجه است و ترجمه قسمتی از آنها را در

آخرین مقاله به نظر همکاران عزیز می‌رسانم.

تعداد کانون‌ها

طبق قانون وکالت ترکیه در هر شهرستان (ولایت) که حداقل ۱۵ نفر وکیل داشته باشد یک کانون تشکیل می‌شود و فعلاً در مجموع ۶۷ ولایت و ۳۵ کانون تشکیل شده است. بزرگترین کانون‌های ترکیه از حیث تعداد وکلای اول استانبول است و بعد آنکارا و در درجه سوم از میر. هر یک از این کانون‌ها دارای رئیس و هیأت مدیره و تشکیلات مستقل هستند.

هیأت مدیره کانون

کانون وکلای آنکارا و استانبول هر یک دارای ۱۰ عضو و یک رئیس و دو عضو علی‌البدل هستند که در ماه دسامبر هر سال به ترتیب زیر انتخاب می‌شوند:

هر سال رئیس کانون وکلای هیأت عمومی وکلای دادگستری را از طریق نشر آگهی و ارسال دعوت نامه دعوت می‌کند و جلسه با حضور نصف بعلاوه یک وکلای محل رسمیت پیدا می‌کند. اگر در جلسه اول این اکثریت حاصل نشد جلسه بعد که نباید دورتر از یک ماه باشند با حضور هر تعداد از وکلای رسمیت خواهد داشت.

در جلسه هیأت عمومی بدو یک رئیس و دو منشی از بین وکلای حاضر برای اداره جلسه انتخاب

می‌کنند، سپس گزارش اقدامات یکسال گذشته کانون و همچنین حساب هزینه و درآمد و بودجه کانون که از طرف رئیس کانون تهیه شده مطرح می‌شود و بعداً رئیس کانون وکلای و اعضای هیأت مدیره و اعضای دادگاه انتظامی و هیأت بازرسان کانون را جداگانه و به ترتیب زیر برای مدت دو سال انتخاب می‌کنند:

در پایان هر سال ۵ نفر از اعضای اصلی و یک نفر از اعضای علی‌البدل هیأت مدیره که مدت دو سال مدیریت آنها خاتمه یافته است از هیأت مدیره خارج می‌شوند و هیأت عمومی شش نفر دیگر را بجای آنها انتخاب می‌کند در اولین دوره که تمام مدیران برای دو سال انتخاب می‌شوند در پایان سال اول ۵ نفر عضو اصلی و یک نفر عضو علی‌البدل به قید قرعه از عضویت هیأت مدیره خارج می‌شوند.

منع تجدید انتخاب اعضای هیأت مدیره

عضوی که به ترتیب به قید قرعه خارج شده یا دو سال مدیریتش به پایان رسیده بلافاصله در دوره بعد نمیتواند به مدیریت انتخاب شود ولی پس از گذشتن یکسال انتخاب مجدد او بلااشکال است.

بدین ترتیب هیچ یک از اعضای هیأت مدیره نمی‌تواند بیش از دو سال بطور متوالی عضویت هیأت

مدیره را عهده‌دار گردد.

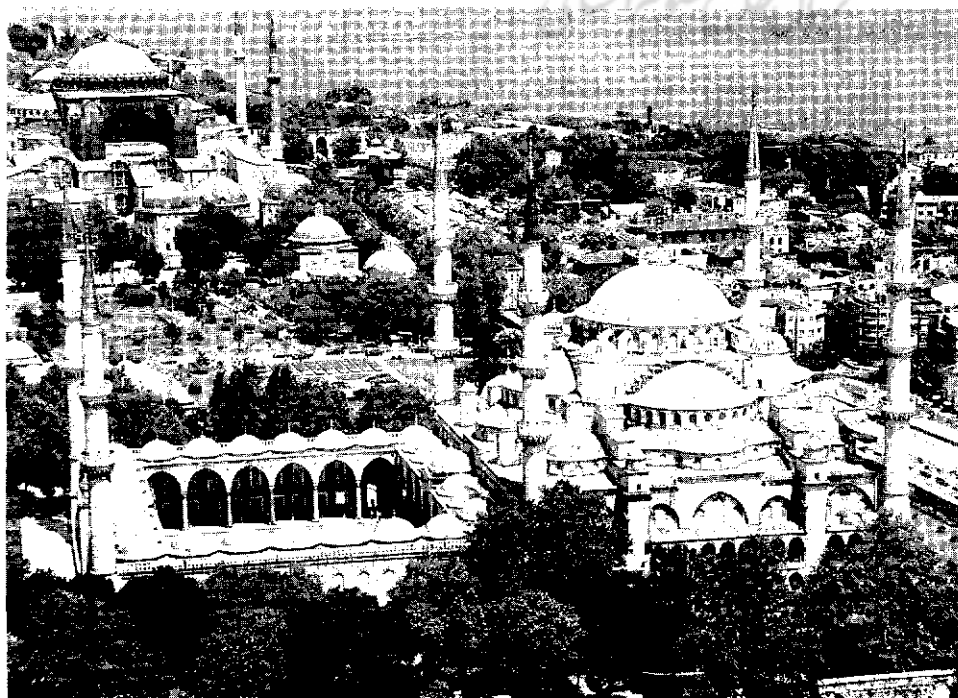
رئیس کانون وکلا

چون انتخاب رئیس کانون مستقلاً و جداگانه انجام می‌شود تجدید انتخاب رئیس کانون وکلا به دفعات مکرر و قانوناً بلا مانع است ولی طبق عرف و مرسوم کانون‌های ترکیه هر رئیس کانون بیش از سه دوره (مجموعاً شش سال) به مدیریت ادامه نمی‌دهد و در پایان شش سال شخصاً و رسماً از داوطلب شدن خودداری می‌کند و اگر هم به ریاست کانون انتخاب شود این سمت را قبول نمی‌کند.

چنانچه رئیس کانون وکلا بخواهد از سمت خود استعفاء دهد موضوع در هیأت عمومی مطرح شده و در صورتیکه مورد تصویب قرار نگیرد نمی‌تواند از سمت خود استعفاء دهد. در صورت فوت رئیس نیز هیأت عمومی در جلسه فوق‌العاده یک نفر دیگر را به ریاست انتخاب می‌کنند.

استعفاء اعضای هیأت مدیره در هیأت مدیره مطرح شده و تعیین تکلیف با هیأت مدیره است. در صورت فوت یا استعفا یا ممنوع شدن عضو اصلی هیأت مدیره از این سمت یکی از اعضای علی‌البدل تا انتخابات مجدد عهده‌دار وظیفه او خواهد شد.

اعضای هیأت مدیره مجبورند در جلسات شرکت کنند و در



صورتیکه عذر موجهی داشته باشند به موقع رئیس کانون را از عدم حضور خود مطلع سازند. سه جلسه متوالی غیبت بدون عذر موجه عزل از عضویت هیأت مدیره می شود.

مقام و شخصیت رئیس کانون وکلا

رؤسای کانون های وکلای ترکیه چه از نظر اجتماعی و اداری و چه از لحاظ تشریفاتی در ردیف بالاترین مقامات قضائی هستند و طبعاً رؤسای کانون های استانبول و آنکارا بعلت کثرت تعداد وکلای این شهرها اهمیت و مقام ممتازی دارند. برای اینکه اهمیت این شئون و امتیاز بهتر درک شود به جریان افتتاح بعد از تعطیل سالیانه دادگستری ترکیه اشاره می شود: دادگستری ترکیه در هر سال ۴۵ روز یعنی از ۲۰ تموز (اول تیر) تا ۱۵ لیلول (۱۵ مرداد) رسماً تعطیل می شود. پس از پایان تعطیلات مجلس ضیافتی از طرف وزارت دادگستری در استانبول تشکیل می شود که در آن بیش از ۱۵۰۰ نفر از قضات و وکلای دادگستری و شخصیت های مملکتی شرکت می کنند. در این جلسه محترم، همیشه رئیس کانون وکلای استانبول نطق افتتاحیه را ایراد می کند و در این نطق معمولاً کارهایی را که دادگستری ترکیه در ظرف یکسال گذشته انجام داده و انتظارتی را که مردم در سال آینده از دادگستری دارند بیان می کند.

بعد از رئیس کانون به ترتیب داستان استان استانبول و مسن ترین قضات حاضر در جلسه یک نطق تشریفاتی ایراد می نمایند.

در همین جلسه رئیس کانون وکلای استانبول به سه نفر از شاگرد اول های رشته های سه گانه دانشکده حقوق استانبول با تشریفات خاصی جایزه می دهد.

طرز اعطای پروانه وکالت

شرایط اخذ پروانه وکالت در ترکیه مثل قانون ایران است ولی دوره کارآموزی دو سال می باشد. برای تعداد وکلا در حوزه های مختلف حد نصابی نیست و متقاضیان پروانه وکالت تقاضای خود را به کانون می دهند و پس از تکمیل پرونده متقاضی اگر تقاضا قبول شود دوران کارآموزی آغاز می گردد. پس از

اختیار، در روز معین کلیه اعضای هیأت مدیره با لباس رسمی وکالت در کانون حاضر می شوند و در روی صندلی های مخصوص خود جلوس می کنند. (جای هر یک از اعضای هیأت مدیره قبلاً تعیین و مشخص می شود و در تمام دوره مدیریت روی صندلی مخصوص خود می نشینند)

در این موقع رئیس کانون متن قسم نامه را بشرح زیر به صدای بلند و کلمه به کلمه قرائت می کند و داوطلب وکالت نیز عیناً کلمات را تکرار می نماید:

(به ناموس و وجدانم قسم می خورم که برخلاف قانون، اخلاق، وقار و حیثیت شغلی هیچ رفتاری نکنم و سخنی نگویم.)

بعد از ادای سوگند فوق، رئیس کانون خطاب به وکیل می گوید:

«به اعتبار قولی که دادید پروانه شما را اعطا می کنم و اگر به قول خودتان وفا نکنید آنرا مسترد خواهم داشت.»

آنگاه رئیس کانون نطق کوتاهی درباره وظایف وکیل و مقام و اعتبار وکالت ایراد می کند و سپس شنل وکالت را که قبلاً داوطلب وکالت تهیه کرده و در اختیار کانون گذاشته است بدوش وکیل جدید می اندازد. از این تاریخ نام وکیل جدید در تابلوی کانون و جزو وکلای رسمی دادگستری ترکیه به ثبت می رسد و داوطلب وکیل شناخته می شود.

انتشار نام و عکس وکلا

کانون وکلای آنکارا و استانبول و از میر هر دو سال یکبار کتابی که در حقیقت همان تابلوی کانون وکلا و نظیر کتابچه نام و نشانی وکلای ما است منتشر می کند. در این کتاب عکس و نام و نشانی و شماره تلفن وکلای عضو کانون به ترتیب تاریخ ثبت پروانه منتشر می شود و در ابتدای آن عکس رؤسای قبلی کانون را چاپ می کنند.

لباس رسمی وکالت

کلیه وکلای دادگستری ترکیه بدون استثناء در موقع انجام وظایف وکالتی موظفند لباس رسمی وکالت را بپوشند این لباس که آنرا به ترکی «جبه» می نامند عبارت از شنل سیاه ساده ای است که دو دکمه بارنگهای قرمز، سبز، زرد،

بقره آن دوخته شده. رنگ قرمز به نشانه حق دفاع در امور جزائی و رنگ سبز به نشانه حق دفاع در دعاوی حقوقی است.

در داخل کاخ دادگستری هر شهرستان اطاق کوچکی برای وکلای دادگستری تخصیص داده شده و برای هر وکیل چوب رختی مشخصی در نظر گرفته اند که وکلا به محض ورود به کاخ دادگستری شنل را به دوش می اندازند و در موقع خروج به مأمور مربوطه می سپارند. خود شنل هم طوری تعبیه شده که در چمدان و بسته خیلی کوچک جای می گیرد.

در مهرماه ۱۳۴۴ که با آقای «صفوت زبیهی بلوک باشی» رئیس کانون وکلای آنکارا، دیدار و گفتگویی داشتم ایشان یک عدد شنل وکلای دادگستری ترکیه را لطف کرده به من هدیه دادند.

به گواهی صورت جلسات هیأت مدیره کانون وکلا، در سالهای ۱۳۴۰ تا ۱۳۵۰ که افتخار عضویت هیأت مدیره کانون وکلای تهران را داشتم، چندین بار پیشنهاد کرده ام که برای مشخص و متمایز کردن وکلای دادگستری از سایر کارچاق کن ها و ارباب رجوع دادگستری تریبی داده شود که وکلای ایران هم با شنل وکالت انجام وظیفه نمایند منتهای طرح شنل فعلی که پوشیدن و حمل و محافظت آن مشکل و خرج تهیه آن گران است تغییر داده شود و ساده تر گردد تا برای تمام وکلا امکان تهیه و استفاده آن مقدور گردد.

همچنین در یکی از جلسات هیأت مدیره پیشنهاد کردم که اعطای پروانه وکالت توأم با تشریفات که در بالا ذکر شد باشد تا داوطلبی که مفتخر به اخذ پروانه وکالت می شود از همان ابتدای کار تحت تأثیر این تشریفات قرار گرفته و درک کند که با اخذ این پروانه وارد خانواده ای می شود که نمایندگان و منتخبین آن به صورت خیلی جدی تری به حرفه و وظایف خود می نگرند و اهمیت فوق العاده ای برای آن قائل هستند.

متأسفانه باینکه این پیشنهادات مورد تأیید عده ای از همکاران محترم قرار گرفت اما مورد تصویب اکثریت واقع نشد، و فقط برای مشخص و متمایز کردن وکلای دادگستری از سایر کارچاق کن ها

نشان موافقت کردند که البته وافی به مقصود نبود و نیست.

در شماره ۳ و ۲ مجله ارزنده وکالت، مورخه تیر و مرداد ماه ۱۳۷۹ هم این پیشنهاد را برای کم اثرتر ساختن ماده ۱۸۷ قانون برنامه پنج ساله سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی مطرح کردم که ظاهراً مورد پسند و قبول هیأت مدیره محترم کانون قرار نگرفته است.

لباس رسمی قضات

شاید ذکر این نکته هم در اینجا بی فایده نباشد که تمام قضات دادگستری ترکیه بدون استثناء در موقع انجام وظیفه شنل رسمی قضات را که شبیه شنل وکلای دادگستری اما با بقره قرمز رنگ هست بدوش دارند و مسلماً این وضع به ابهت دادگاه و جلب احترام و اعتماد اصحاب دعوی نسبت به دادرسان به حد غیر قابل تصویری می افزاید. استفاده از لباس رسمی وکالت و قضاوت در دادگستری و محاکم بیش از شصت سال است که در ترکیه الزامی می باشد.

تقریر نویسی بوسیله ماشین تحریر

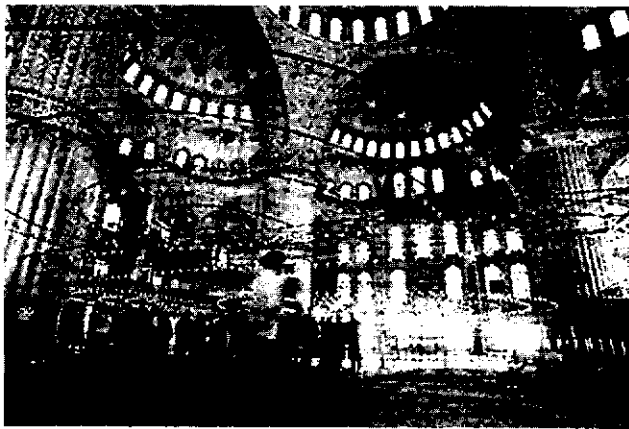
نکته جالب دیگر این است که تقریر نویسی در کلیه دادگاه های ترکیه به عهده ماشین نویسهای است که صورتجلسات دادگاه و تقریرات دادرسان را حضوراً به تعداد وکلای طرفین به اضافه یک نسخه ماشین می کنند و پس از ختم هر جلسه یک نسخه از صورتجلسه امضاء شده را بلافاصله به وکلای طرفین تسلیم می نمایند.

آقایان وکلای دادگستری و قضات به خوبی منافع این روش را تشخیص می دهند و توجه می فرمایند که اتخاذ این رویه تا چه حد از مشکلات و تطویل محاکمات و بعضی سوء استفاده های احتمالی جلوگیری می نماید.

امیدوارم که هم پوشیدن لباس رسمی برای قضات و وکلا و هم تقریر نویسی بوسیله ماشین نویسهای آزموده هر چه زودتر در دادگاه های ایران هم مرسوم و معمول شود.

وکالت تسخیری

وکالت تسخیری در ترکیه



و مراجع قضائی تسلیم می شود وقتی به جریان می افتد که از طرف یکی وکلای دادگستری امضاء شده باشد. در شهرستانهایی که تعداد جمعیت آنها از ۱۰۰/۰۰۰ نفر تجاوز می کند وکلانی که کمتر از دو سال سابقه وکالت دارند فقط در دادگاههای بخش و ادارات اجراء حق قبول وکالت دارند.

وکلانی که سابقه وکالت یا قضاوت و دادستانی آنها کمتر از ده سال است حق قبول وکالت و حضور در جلسات دیوان کشور و شورای عالی دولتی ندارند.

لزوم امضای وکیل در ذیل

اساسنامه ها و اسناد مهم

حقوقی و مباحثه نامه ها

به موجب ماده ۴۷ قانون کلیه اساسنامه ها و اسناد مربوط به معاملات شرکتها و اسناد معاملات غیرمنقول و وصیت نامه و هر نوع سند معامله ای که در دفاتر اسناد رسمی تنظیم و ثبت می شود و مبلغ و موضوع آن از میزان معینی بیشتر باشد وقتی اعتبار خواهد داشت که از طرف یک نفر وکیل دادگستری امضاء و تأیید شده باشد.

حکم این ماده در نقاطی قابل اجراء خواهد بود که تعداد وکلای آن از ۵۰ نفر متجاوز باشد.

دفاتر مشترک وکلا

در ماده ۴۹ قانون احکام و شرایط مربوط به دفاتر وکالتی که چند نفر وکیل دادگستری مشترکاً به وکالت اشتغال دارند قید گردیده است.

کسانی که حق دارند در دفاتر وکلا بکار اشتغال یابند

در ماده ۵۱ قانون قید شده است که در دفاتر وکلای دادگستری فقط دارندگان پروانه وکالت و کسانی که از جهت قیام اجتماع مجوز داشته اند

قبول تقاضای متقاضی اتخاذ تصمیم می نماید.

کارآموز وکالت با موافقت هیأت مدیره فقط برای مدت محدودی حق دارد دوره کارآموزی را تمدید کند و در صورت عدم قبولی در اختبار برای همیشه از اشتغال به وکالت محروم خواهد شد.

اختیار

اختیار با حضور هیأتی مرکب از ۵ وکیل دادگستری که قاضی ۲۰ سال سابقه وکالت داشته باشند و دو نفر قاضی که یکی قاضی جزائی و دیگری قاضی حقوقی هستند انجام می شود.

امتحانات به صورت کتبی و شفاهی و مواد امتحانی درباره مسائل مربوط به قانون اساسی، قانون مدنی، قانون تعهدات، قانون جزا، آیین دادرسی مدنی، آیین دادرسی کیفری، قانون تجارت، قانون وکالت می باشد.

طبق ماده ۳۲ هر کارآموز وکالت بیش از سه بار در اختیار نمی تواند شرکت کند.

اموری که فقط بوسیله وکلای دادگستری انجام می شود

به موجب ماده ۳۶ قانون کلیه امور زیر باید بوسیله وکلای رسمی که نام آنها در تابلوی کانون قید شده است انجام شود:

اظهار نظر مشورتی راجع به امور قانونی و مسائل حقوقی، دفاع از حقوق اشخاص حقیقی و حقوقی در محاکم قضائی و سایر محاکمی که درباره دعوی افراد قضاوت کرده و رأی صادر نمایند، تنظیم و ترتیب و تصدیق کلیه اوراق و اسنادی که باید به مراجع مذکور تسلیم شود.

کارهای دولتی است که به دادگاه

مهلت اتخاذ تصمیم از طرف کانون

به موجب ماده ۷ قانون چنانچه هیأت مدیره کانون وکلا ظرف دو ماه از تاریخ تسلیم تقاضا نامه تصمیم خود را مبنی بر قبول یا رد تقاضا اعلام نکند در حکم قبولی تقاضا خواهد بود.

مشاغلی که با شغل وکالت

مباينت دارد

به موجب ماده ۱۴ خدمتگزاران و کارمندانیکه در مقابل اخذ حقوق مستمر خدمت می کنند و همچنین کسانی که به امور بیمه و حق العمل کاری و تجارت و مشاغل صنفی دیگر اشتغال دارند و نیز کسانی که شغل آنها مخالف حیثیت و شرف و نظام وکالت است از اشتغال به وکالت ممنوعند.

محدودیت ها

به موجب ماده ۱۷ دادرسان و دادستان ها و دادیاران و عموم خدمتگزاران قضائی که بعد از انتظار خدمت یا بازنشستگی به اخذ پروانه وکالت مفتخر می شوند تا دو سال حق ندارند در حوزه ای که قبلاً اشتغال داشته اند وکالت کنند. کارمندان دولت و شهرداریها نیز چنانچه موفق به اخذ پروانه وکالت شوند تا دو سال حق قبول وکالت بر علیه مؤسسه ای که در آن خدمت می کرده اند ندارند.

کارآموزی

مدت کارآموزی در ترکیه دو سال است و پس از آنکه متقاضی وکالت مدارک و اسناد و تقاضای خود را به دفتر کانون تسلیم کرد یکی از اعضای هیأت مدیره مأمور تحقیق درباره سوابق تحصیلی و زندگی و اخلاقی او می شود و به موجب ماده ۲۱ قانون در ظرف ده روز از تاریخ تکمیل پرونده، عکس و نام و موضوع تقاضای داوطلب در تابلوی مخصوص کانون و دادگستری در معرض مراجعه عموم گذاشته می شود و هر یک از وکلا و کارآموزان و سایر افراد در مدت ۱۵ روز هرگونه ایراد و اعتراض بصلاحت داوطلب دارند با ذکر دلایل و تسلیم مدارک می توانند به رئیس کانون وکلا اعلام نمایند.

هیأت مدیره کانون با توجه به گزارش عضو محقق و پس از

چون تعداد دعوی جزائی زیاد نیست، و شمار وکلای استانبول و آنکارا هم به تناسب تعداد دادگاه ها و پرونده ها زیاد است بنابراین به هر وکیل دادگستری در ظرف سال بیش از یک یا دو پرونده تسخیری رجوع نمی شود که البته مشکل و مسئله ای برای وکیل ایجاد نمی کند.

دادگاه و دادرسی انتظامی

اعضای دادگاه و دادرسی انتظامی کانون مستقیماً از طرف وکلای دادگستری برای مدت دو سال انتخاب می شوند و وکلی که در دادگاه انتظامی کانون محکوم می شود حق دارد به دیوانعالی حیثیت (YUKSAK HEYSIYAT DIVANI) شکایت کند.

این دیوان تشکیل می شود از سه نفر از مستشاران دیوان کشور به اضافه سه نفر وکیل دادگستری که از طرف کانون برای این سمت انتخاب و معرفی می شوند رأی این دیوان قطعی است.

در لایحه جدید قانون وکالت ترکیه که به مجلس داده شده است مرجع رسیدگی به این قبیل شکایات را محکمه عالی انتظامی اتحادیه های ترکیه قرار داده اند و این محکمه فقط از وکلای دادگستری تشکیل می شود.

مواد قابل توجه لایحه

اصلاحی قانون وکالت ترکیه

همانطور که در ابتدای این مقاله وعده داده شد اینک ترجمه قسمتی از مواد لایحه اصلاحی قانون وکالت ترکیه را که می تواند برای خوانندگان گرامی جالب باشد در ذیل بنظر می رسانم:

موانع وکالت

به موجب ماده ۵ قانون به کسانی که در یکی از محاکم جزائی به مجازات تهریبی یا ترذیلی محکوم شده باشند پروانه وکالت داده نمی شود هر چند از طریق اعاده حیثیت اثر محکومیت آنها زایل شده باشد.

یکی دیگر از موانع وکالت محکومیت به اعسار است و کسانی که به موجب حکم محکمه معسر شناخته می شوند حتی بعد از رفع اعسار هم از اشتغال به وکالت

اشتغال بکار دارند.

مجازات دلالانی که برای وکلا کار پیدا می‌کنند

طبق ماده ۵۴ کسانیکه با اخذ کمیسیون از وکیل دادگستری یا از موکل برای وکلا کار تهیه کنند به حبس از ۶ ماه تا یک سال محکوم می‌شوند و اگر مرتکب کارمند دولت باشد محکومیت او از یکسال کمتر نخواهد بود.

ممنوعیت تبلیغ و آگهی

طبق ماده ۶۱ تبلیغ برای پیدا کردن موکل از قبیل آگهی در روزنامه‌ها و همچنین قید عناوین و عباراتی غیر از اسم و درجه وکیل در بالای نامه‌ها ممنوع است.

مجازات توهین به وکلای دادگستری

به موجب ماده ۶۵ کسانیکه بدون داشتن پروانه وکالت امور وکالتی یا مشاوره حقوقی را انجام دهند به حبس از ۶ ماه تا ۲ سال محکوم می‌شوند.

رسیدگی به اختلافات بین دو وکیل

به موجب ماده ۶۹ رسیدگی به اختلافات بین دو وکیل در

صلاحیت هیأت مدیره کانون وکلا است.

رسیدگی انتظامی به تخلفات وکلا

مواد ۱۳۲ تا ۱۶۷ قانون جدید مربوط به طرز رسیدگی به تخلفات وکلای دادگستری و مجازات‌ها است و آنچه برای ما جالب توجه می‌باشد اینست که طبق ماده ۱۶۶ هر کس شکایت انتظامی بر علیه یک وکیل دادگستری طرح کند باید مبلغی به عنوان علی الحساب بابت هزینه رسیدگی به صندوق کانون بپردازد.

حق الوکاله

به موجب ماده ۱۶۸ وکیل می‌تواند با موافقت موکلش هر نوع قرارداد راجع به حق الوکاله منعقد نماید و در غیر اینصورت موکلین مجبورند طبق تعرفه مصوب کانون حق الوکاله وکیل را بپردازند.

سایر احکام مربوط به حق الوکاله در قانون ترکیه تقریباً شبیه قانون ایران است فقط در ماده ۱۷۱ قید شده است که اگر موکل

اقساط حق الوکاله را در مواعیدی که در قرارداد ذکر شده است نپردازد وکیل می‌تواند از وکالت او استعفا دهد و موکل حق استرداد آنچه را که پرداخته است ندارد. مسئولیت ناشی از استعفای وکیل بعد از موکل است.

حق الوکاله وکیل در صورت سازش دو طرف دعوا

طبق ماده ۱۷۳ قانون جدید چنانچه در جریان دعوا موکل با طرف سازش کرده و بر اثر آن دعوی خود را مسترد دارد موکل و طرف متضامناً مسؤول پرداخت حق الوکاله وکیل طبق تعرفه رسمی خواهند بود. به موجب ماده ۱۷۴ حق الوکاله وکیل جزو دیون ممتاز، شناخته می‌شود و وکیل حق دارد از محل وصول محکوم به حکم دادگاه بدو حق الوکاله خود را برداشت نماید.

بر طبق ماده ۱۷۵ هر وکیل دادگستری قبل از طرح دعوا علیه موکل برای مطالبه حق الوکاله باید هیأت مدیره کانون وکلا را مطلع سازد ولی اجازه هیأت مدیره برای

طرح دعوا ضروری نیست.

تجدید نظر در تعرفه حق الوکاله به موجب ماده ۱۸۶ اتحادیه کانون‌های وکلای ترکیه در هر چهار سال یکبار باید در تعرفه حق الوکاله وکلا تجدید نظر نماید.

لزوم کسب اجازه از وکیل برای انتخاب وکیل دوم

طبق ماده ۱۷۹ قانون جدید در صورتیکه موکل بخواهد وکیل دومی برای خود انتخاب کند باید اجازه کتبی از وکیل اولیه خود را کسب نماید. در غیر اینصورت وکیل مذکور هیچگونه مسئولیتی در مقابل موکل نخواهد داشت.

استرداد حق الوکاله

در صورتیکه وکیل از وکالت موکل استعفا دهد طبق ماده ۱۸۴ مجبور است وجوهی را که از موکل دریافت داشته است به او مسترد دارد.

مسئولیت موکل

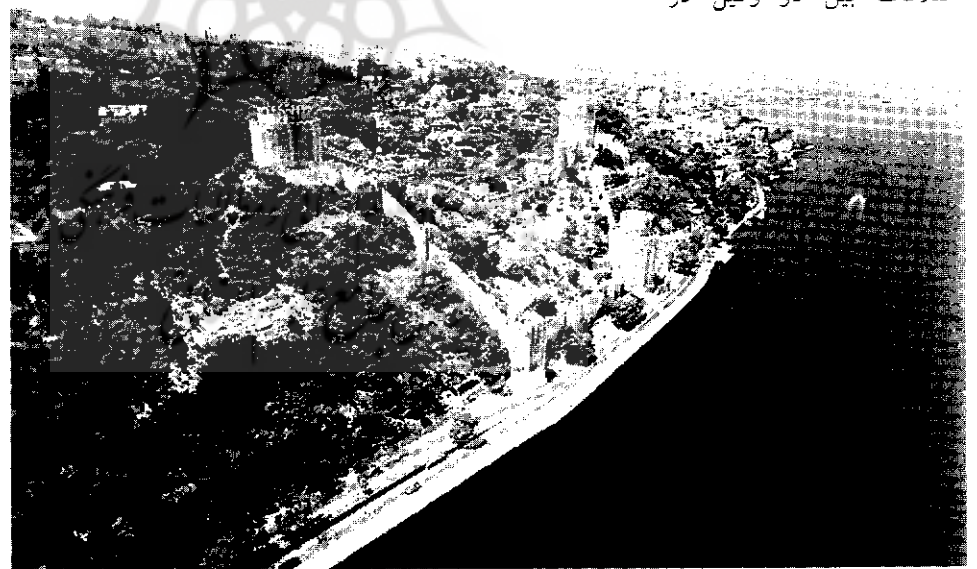
در قبالت وکیل

در صورتیکه پرداخت حق الوکاله وکیل مشروط به موفقیت در نتیجه نهائی دعوا باشد، اگر معلوم شود اسناد و مدارک و اطلاعاتی که موکل برای طرح دعوا در اختیار وکیل گذاشته خلاف واقع بوده و به همین جهت در دعوا محکوم شده است موکل موظف است حق الوکاله وکیل را بپردازد.

بودجه معاضدت قضائی

اداره معاضدت قضائی کانون دارای صندوق مستقلی است و هر وکیل معاضدتی باید ۲۰٪ حق الوکاله معاضدتی خود را به این صندوق بپردازد اضافه بر این وجوه، شهرداری و فرمانداری‌های محل نیز از محل وجوهی که برای معاونت عمومی تخصیص یافته است هر سال مبالغی به صندوق تعاون قضائی می‌پردازند و از این محل هزینه قضائی و حق الوکاله وکلای معاضدتی پرداخت می‌شود.

این بود ترجمه قسمتی از مواد اصلاحی قانون وکالت ترکیه که امیدوارم مورد توجه اعضای محترم هیأت مدیره کانون وکلا و ریاست قوه قضاییه و نمایندگان مجلس شورای اسلامی قرار گرفته و مبنای اساسی باشد برای تجدید نظر و اصلاح مقررات مغشوش و ناسخ و منسوخ قانون وکالت فعلی ایران.



پیرو درج آگهی همکاری ماهنامه وکالت

با شرکت یکم رهیاب شرق

در شماره ۴ این ماهنامه در خصوص تهیه و تدوین

مجموعه راهنمای حقوقی شهروندان تهرانی

به آگاهی خوانندگان عزیز می‌رساند ماهنامه وکالت

هیچگونه ارتباط یا همکاری

با شرکت مزبور ندارد.